

ساختمان اساسی تفکر فلسفی در اسلام

از پروفسور توشیمیکوایز و تسو

استاد مؤسسه تبعات اسلامی در دانشگاه مک‌گیل، مونترآل - تهران

استاد دانشگاه کیو، توکیو

ترجمه غلامرضا اعوانی

استادیار دانشگاه ملی

۲

کلمه «فرق» در وهله اول به دید واقعیت از نظر عرف عام دلالت می‌کند و قبل از اینکه ما ذهن‌ا به مقام فنا پرسیم طبیعاً میل داریم که مطلق را از دنیای ظواهر تفکیک کنیم. جهان پدیده‌ها قلمرو امور نسبی و جهانی است که در آن هیچ‌چیز مطلق نیست و در آن تمام‌چیز‌ها غیر باقی، زودگذر و دائم‌آ در حال تغییر است. این عقیده که به اصل ناپایداری و عدم ثبات اشیاء معروف است سهم بسیار مهمی در دین بودا دارد. جهان کثرت عرصه‌ای برای حواس و عقل ماست که وظایف عادی خود را در آن انجام میدهند.

در مقابل این مرتبه نسبیت و عدم ثبات، وجود مطلق یعنوان چیزی که ذاتاً با امور نسبی فرق دارد و مطلقاً منزه از جهان ناپایدار است قرار دارد. با این ترتیب واقعیت به دو قسمت کاملاً متفاوت تقسیم شده است. این دو گانکی و همچنین دید تجربی واقعیت، «فرق» نامیده شده است زیرا از این دیدگاه تمام چیز‌ها بواسطه ممیزات ذاتی از یکدیگر منفک هستند کوه کوه است و هر گز نمی‌تواند رود باشد. کوه و رود از حیث ماهیت و ذات با یکدیگر اختلاف دارند.

جهان هستی از دیدگان کسی که به مرتبه فنای ذهنی رسیده است کاملاً متفاوت است. ممیزات ذاتی که چیزی را از چیز دیگر جدا می‌کنند دیگر وجود ندارد. کثرت دیگر مشاهده نمی‌شود. این امر بجهت آنستکه هیچ‌گونه من آگاهی بجا نمانده است یعنی بجهت آنکه

در اینجا میخواهم آنچه را که قبل گفته‌ام تکرار کنم، یعنی در این نوع فلسفه متافیزیک یا مبحث وجود بطور بسیار نزدیکی با مسئله معرفت و شناسانی ارتباط دارد. ارتباط متقابل بین وجود و معرفت، در اینجا بمعنای نسبت عینیت مطلق بین نظام عینی واقعیت و نظام ذهنی شعور انسانی است. معنای آن بطور خلاصه اینستکه هیچ‌گونه بعد و فاصله‌ای بین ذهن و عین یا مدرک وجود ندارد و نباید هم وجود داشته باشد. حتی درست نیست بگوئیم که حالت ذهن بالضروره جنبه‌ای را که ششی ادراک می‌شود تعیین می‌کند و یا اینکه ششی واحد از دیدگاه‌های مختلف شخص مدرک متفاوت بینظر میرسد. بلکه شعور و ادراک مدرک بطور مذکور همان حالت دنیای خارج است، یعنی نظام عینی واقعیت چز طرف دیگر نظام موضوعی ذهن نیست و آن بطور دقیق واقعیت متافیزیکی است. بنابراین فنا و بقا فقط مربوط به حالات ذهنی نیستند بلکه حالات عینی نیز هستند. ذهن و عین دو ساحت و یا دو جنبه یک واقعیت متافیزیکی می‌باشند.

من تا اینجا فنا و بقا ذهنی را شرح داده‌ام. فنای عینی همچنین به مقام وجودی «جمع» مشهور است که معنای آن از لحاظ لغوی فراهم آوردن است در حالیکه بقای عینی مقام جمع‌الجمع و فرق بعدالجمع و یا فرق ثانی نامیده می‌شود من اول معنای این عبارات را شرح خواهم داد. ۱۳

نسبی دو قلمرو وجودی کاملاً مغایر بودند که هیچ رابطه درونی بین آنها وجود نداشت. در مقام فرق ثانی نیز تمام ظواهر از طریق ممیزات ذاتی خویش که خاص آنهاست از یکدیگر تمیز داده می‌شوند و بین وجود کثرت من حیث هی وساحت وحدت فرق تهاده می‌شود.

ولی مقام فرق ثانی کثرت محض نیست. زیرا در این مقام تمام ممیزات خاص اشیاء گرچه بصراحه قابل مشاهده هستند چیزی جز تعینات وحدت مطلق نیستند و از آنجا که وحدت در صرفیت خویش تمام اختلافات وجودی را محو می‌کند، تمام جهان هستی بالمال به یک اصل متفاوتیکی مبدل می‌شود. از چنین دیدگاهی آنچه که بمعنای واقع وجود دارد همان اصل بی‌همتای متفاوتیکی تمام اشیاء است. در اینجا کثرت عبارت از وحدت است. منتها وحدت در این مقام است که دارای شیوه ذاتی است و این مقام، جمجمه نام دارد بدلیل اینکه ظواهری که در مرتبه فنا به وحدت مطلق عدم مبدل شدند دوباره از هم جدا می‌شوند و دوباره در مرتبه وحدت ثانی یا یکدیگر جمجمه می‌شوند.

بنابراین از این جنبه خاص، فرق بین وحدت در مرتبه فنا یعنی جمجمه و وحدت در مرتبه بقا یا جمجمه در ایستگاه وحدت در مرتبه فنا وحدت بسیط مطلق و حتی بدون شیوه ذاتی است در حالیکه وحدت در مقام جمجمه دارای شیوه و تعینات ذاتی است. وحدت آنطور که در مقام جمجمه دیده می‌شود از لحاظ فلسفی جمجمه و تلاقی اضداد است با این معنی که وحدت عبارت از کثرت و کثرت عبارت از وحدت است. آن مبتنی بر مشاهده وحدت در میان کثرت و مشاهده کثرت در میان وحدت است. زیرا همانطور که لاهیجی می‌گویند وحدت یا مطلق در اینجا مثل آینه‌ای است که تمام اشیاء را در خود متعکس می‌کند در حالیکه کثرات یا ظواهر مرانی متکری هستند که هریک بنحو خاص خود، همان مطلق را در خود متعکس می‌کنند - کنایه‌ای که بطور عجیبی شبیه تمثیل بودانی از ماه است که در ظرفهای مختلف آب می‌تابد ولی خود ماه همیشه در وحدت اولی خود باقی می‌ماند در صورتیکه در ظرفها بصورت ماههای بسیار دیده می‌شود.^{۱۵}

در سنت فلسفه اسلامی کسی را که به مقام

هیچ مدرکی وجود ندارد که اشیاء را ادراک کند و هیچ مدرکی نیست که مورد ادراک قرار گیرد. همانطور که در مقام فنا همه اضطرابات و هیجانات نفسانی، نیست و نابود شد، اضطراب و تشویش وجودی هم که تابحال از خصوصیات دنیای خارج بود به آرامش مطلق تبدیل می‌شود وقتی که تعین شخص مدرک تا پذیده شد تمام تعینات و تقیدات ظاهری اشیاء در جهان خارج از صحنه ناپذیده می‌شود و فقط واقعیت مطلق با وحدت و صرفیت کامل آن بصورت شعور مطلق، قبل از انقسام آن به ذهن و عین یا مدرک و مدرک بجا ماند.

این مقام در اسلام، مقام «جمع» نام دارد زیرا همه چیزهایی که را که عالم ظواهر را تشکیل میدهند فراهم می‌کند و آنها را به مرتبه اصلی لاتعینی عودت میدهد در اصطلاح حکماء متاله این مرتبه^{۱۶} است که شخص مؤمن فقط خداوند را، بدون گویت هیچ مخلوقی، مشاهده می‌کند. این مرتبه همچنین به مقام «کان الله و ما كان معه شئ» معروف است و این مقام مطابق آنچیز است که چوانگ تزو (Chuang Tzu) «هاویه» یا «ورطه عدم» (Chaos) نامیده است.^{۱۷}

مقام بعد که آخرین و عالی‌ترین مراتب است، مقام بقاء است. از لحاظ ذهنی، انسان در این مقام بعد از فانی کردن نفس خود شعور ظاهری خود را بازمی‌یابد. ذهنی را که در مقام قبل بطور کامل از کار باز ایستاده بود، عمل شناسائی خود را دوباره از سر می‌گیرد و مطابق این تجدید حیات ذهنی، جهان ظواهر نیز دوباره قیام می‌کند. جهان بار دیگر بشکل امواج خروشان در مقابل دیدگان انسان ظاهر می‌شود. چیزهایی که در مقام «وحدت»، «جمع» شده بود، دوباره بصورت موجودات متعین متکر از یکدیگر جدا می‌شود. بهمین جهت این مقام، مقام «فرق بعد از جمجمه» و یا «فرق ثانی» نامیده شده است.

ولی یک اختلاف اساسی بین «فرق اول» و «فرق ثانی» وجود دارد. در فرق اول که هم ذهنا و هم عیناً مقام قبل از فناست. اشیاء بیشمار بطور متمایز از یکدیگر منفک بودند و هر شیئی فقط بصورت یک جوهر مستقل قائم بذات دیده می‌شد و از این لحاظ در مقابل و ضد وجود مطلق قرار می‌گرفت. و بنابراین مطلق و

انسان شاهد فنای تمام مظاہر واقعیت است. این مرحله به شب تشبیه شده است زیرا در این مقام هیچ چیز قابل ادراک نیست. تمام چیزها رنگ و صورت خود را از دست داده‌اند و در ظلمت بی‌تعینی اصلی فرورفته‌اند. ولی این شب متافیزیکی روشن است زیرا واقعیت مطلق فی‌نفسه – یعنی صرف‌نظر از حدود و قیودی که خود ساختمان شعور نسبی ما برآن وضع کرده است – ذاتاً تابناک است و نفس خود و همچنین دیگران را روشنی می‌بخشد.

نیمه دوم مصراج فوق «میان روز تاریک» است. معنای آن اولاً اینستکه وحدت مطلق در میان کثرات بصورت اشیاء نسبی و متعین تجلی می‌کند. واقعیت مطلق باین معنا و باین صورت در جهان خارج، مثل هر چیزی که در روز دیده می‌شود، منئی است ولی نوری که همه‌چیز را بما می‌نماياند نور ظاهری و مجازی است. چیزهایی که در آن ظاهر می‌شود، بخودی خود، ماهیت ظلمت و عدم را دارند. باین جهت روز روشن را تاریک نامیده است.

این دو جنبه متناقض واقعیت، یعنی نور و ظلمت که در همه‌چیز دیده می‌شود، منئی است با این مسئله مواجه می‌کند. به چه معنا و تا چه حد ظواهر و عوارض واقعیت دارند. مسئله واقعیت یا عدم واقعیت ظواهر در حقیقت یک مسئلله مهم و اساسی در فلسفه اسلامی است که متفکرین را به گروههای مختلف که در میان خود یک‌نوع سلسله‌منابع معنوی تشکیل داده‌اند تقسیم کرده است. سید حیدر آملی در این زمینه یک تقسیم سه‌گانه پیشنهاد کرده است ۱- عوام یا ذوق‌العقل - ۲- خواص یا ذوق‌العين و ۳- خواص الخواص یا ذوق‌العقل والعيون.^{۱۷} گروه اول یا عوام‌الناس که بجز کثرت نمی‌بیند به نازلترين مرتبه تعلق دارند. آنها کسانی هستند که جداً عقیده دارند که اشیائی را که در این جهان ادراک می‌کنند دارای واقعیت مطلق است و هیچ چیز در ورای آنها نیست. از نقطه نظر یک فیلسوف و عارف حقیقی حجاب صور کثرت چشمبهای این مردم را پوشانده و آنها را از دیدار وحدتی که اساس و پایه این کثرت است محروم ساخته است. اشیاء ظاهر بجای اینکه با وجود خود، چیزی را که در آنها تجلی کرده است آشکار سازند،

جمع‌الجمع رسیده است «ذوق‌العيون» می‌نامند. او کسی است که با چشم راست خود وحدت یعنی واقعیت مطلق را می‌بیند و هیچ چیز وحدت نمی‌بیند در حالیکه با چشم چپ خود کثرت یعنی جهان ظواهر و عوارض را می‌بیند و چیزیکه در مورد این گونه شخص بیشتر اهمیت دارد اینستکه وی علاوه بر شهود همزمان وحدت و کثرت، می‌داند که این دو بالاخره یک چیز هستند او در هر چیزی که واقعاً موجود است بین دو جنبه فنا و بقا تمیز می‌نمهد. حاجت بگفتن نیست که کلمات فنا و بقا در اینجا بمعنای وجودی و عینی بکار رفته‌اند، گرچه با تجربه ذهنی که به ترتیب به همین اسم‌ها شناخته شده است بدون ارتباط نیستند.

در جنبه فنا، هر چیز، متعین، متفرد و اساساً مقید و محدود است. در این جنبه هر شئی موجودی در حقیقت غیر موجود و «لاشئی» است، زیرا وجودی که ظاهراً دارد، وجود عاریتی است و بخودی خود باطل است و برایه عدم استوار است.

بر عکس در جنبه بقا همان چیز دارای واقعیت است باین معنا که یک صورت متعین وجود مطلق است و یک صورت ظاهری است که مطلق در آن تجلی کرده است. از این لحاظ هیچ چیز در جهان هستی غیر واقعی نیست.

هر شئی موجود مشخصی ترکیب خاصی از این جنبه‌های اثباتی و نفيی است و محل تلاقی فانی و باقی، متناهی و نامتناهی، مطلق و نسبی است و ترکیب این دو جنبه، مفهوم «ممکن» را بوجود می‌آورد. برخلاف عقیده عامه درباره «امکان» وجودی، یک شئی «ممکن» صرفاً نسبی و متناهی نیست و بعنوان محل و مبیط تجلی الهی دارای جنبه دیگری است که آنرا مستقیماً با واقعیت مطلق ارتباط می‌دهد. فیلسوف عارف، در فرد فرد اشیاء، حتی در پست‌ترین شئی ممکن، تجلی مقیده مطلق را باز می‌شناسد.

شیخ محمود شبستری در کتاب گلشن راز^{۱۸} بایکار بردن ترکیبی از کلمات متناقض چون «شب روشن میان روز تاریک» این حالت متافیزیکی را وصف کرده است. «شب روشن» در این عبارت، اشاره به نظام خاص واقعیت، در مقام فنای ذهنی و عینی است که در آن

مفهوم «دیدن بعنوان» متفهمن چیزی است که صرف «دیدن» فاقد آنست. بنابراین چه بسا که شخصی بتواند «به بینند» ولی نتواند «بعنوان رمز چیزی» به بینند، ویتنگن‌شتاین، فقدان حس «دیدن بعنوان» را aspect-blindness نامیده است.^{۲۰}

بهمین ترتیب برای فلاسفه اسلام پیداکردن یک کنایه و تمثیل مناسب در مباحث عالیه متافیزیک، طرز خاصی از تفکر و یک روش خاص برای نیل بمعرفت است. زیرا معنای آن یافتن یک جنبه دقیق و باریک در ساختمان متافیزیکی واقعیت است و این جنبه در شعور استعلائی شخص هر چند بدیهی باشد، در پایه تفکر استدلالی و بعضی چنان دقیق و گریز نده است که عقل انسان قادر به دست یافتن به آن نیست.

بعد از گفتار فوق، به بررسی خود از مراحل مختلف معرفت متافیزیکی ادامه می‌دهیم. گفتیم که آن دسته از عوام که چیزی ماورای کثرت مشاهده نمی‌کنند و برای آنها حتی کلمه «ظاهر و عارض» معنای واقعی ندارد، در تازترین درجات این سلسله مراتب قرار دارند. منتهی بالاتر از این که باز هم مربوط به مردم عامی است، مخصوص‌خواه گسانی است که به چیزی ماورای این ظواهر قائل هستند. این چیز ماوراء، مطلق و یا در اصطلاح عامه خداوند است که بعنوان ذات متعالی تصور می‌شود، خداوند در اینجا بصورت غیریست مطلق نموده شده است که ذات از جهان ظواهر و عوارض گسترشته است. در اینکونه تصور، هیچ رابطه درونی بین خداوند و جهان وجود ندارد. تنها رابطه‌ای که بین آنها هست، عبارت از یک رابطه خارجی مثل خلق و قدر است. این دسته از مردم در اسلام به «أهل ظاهر» معروف هستند، یعنی گسانی که فقط قشر خارجی واقعیت را می‌بینند. چشمان آنها به مرضی مبتلا شده است که آنها را از مشاهدة حقیقت باز می‌دارد. این امر اشاره به یک مرض یا نقص خاص چشم موسوم به حول است. کسی که باین مرض دچار شود، هر یک چیز را دوچیز می‌بیند و هر شئ واحدی در نظر او دوشهی متفاوت جلوه می‌کند. گروه دوم بنا به تقسیم فوق گسانی هستند که در تجربه فنای ذهنی و عینی به شیوه مستقیم واقعیت مطلق نائل شده‌اند، یعنی نفس خود و همینطور تمام آثار

مثل پرده‌های نفوذناپذیری هستند که مانع دیدار آن واقعیت تجلی گر شده‌اند. در فلسفه اسلامی، عوام‌الناس که از این دید به عالم نگاه می‌کنند به کسانی تشبیه شده‌اند که در صورت‌هایی که در آینه منعکس شده است نگاه می‌کنند بدون اینکه از وجود آینه با خبر باشند. در این کنایه، آینه رمز و تمثیل واقعیت مطلق و صوری که در آن منعکس شده است، رمز و تمثیل ظواهر و عوارض است.

از لحاظ عینی، حتی این دسته از مردم صورت‌های درون آینه را می‌بینند غافل از اینکه هیچ صورتی بدون وجود آینه قابل ادراک نیست ولی از لحاظ ذهنی عقیده دارند که این صورت‌ها دارای وجود واقعی و بنفسهم موجود هستند، این تمثیل آینه، از تمثیلات معروفی است که بطور مکرر در کتب فلسفه اسلامی دیده می‌شود. تمثیل دیگر از این نوع دویای موج است که در زمینه خاص متافیزیکی مورد علاقه ما دال برآنست که مردم فقط به امواج خروشان توجه دارند و فراموش می‌کنند که این موجها جز تعیینات و صورت‌های خارجی دریا نیستند. عبدالرحمن جامی در بیان اینکه چگونه کثرت ظاهری مانع و حجاب مشاهده وحدتی است که اساس واقعیت است می‌فرماید:^{۱۸}

بحریست وجود، جاودان موج زنان

زنان بحر ندیده غیرموج اهل جهان
از باطن بحر موج بین گشته عیان
بر ظاهر بحر و بحر در موج نهان
از این فرصت استفاده می‌کنم و این نکته وايد آور
می‌شوم که فلاسفه اسلام میل دارند کنایه و تشبیه را در بحث‌های متافیزیکی، مخصوصاً در شرح و تبیین رابطه ظاهرآ متناقض بین وحدت و کثرت و یا واقعیت مطلق و ظواهر بکار یارند. استفاده مکرر از کنایه و تمثیل یکی از علامات مشخصه فلاسفه اسلام و در حقیقت فلسفه شرق بطور کلی است و آنرا نباید بعنوان یک پیرایه شعری فرض کرد. بکار بردن هر کنایه و استعاره یا تمثیل بدون شک یک وظیفه خاص در امر شناسائی دارد.^{۱۹} این امر ممکن است هزار بیاد تعبیری در فلسفه ویتنگن‌شتاین (Wittgenstein) بیندازد که عبارت از مفهوم «دیدن بعنوان رمز چیزی دیگر» است. در فلسفه ویتنگن‌شتاین

آینه توجه دارد و خود آینه مورد التفات و توجه وی نیست.

در مرتبه سوم، یعنی مرتبه خواص الخواص است که رابطه بین مطلق و مقید، بصورت جمع و تلاقی اضداد وحدت و کثرت ادراک میشود و در اینجاست که ارزش تفکر تمثیلی در امر شناسائی که قبل از بدان اشاره رفت در عالیترین وجه خود آشکار میشود.

کسانی که شعورشان، بعد از تجربه مقام فنا، به مقام بقا ارتقا یافته است، رابطه بین مطلق و نسبی را بصورت جمع و تلاقی اضداد وحدت و کثرت مشاهده میکنند. از نقطه نظر حکمت الهی این گروه کسانی هستند که میتوانند خالق را در مخلوقات و مخلوقات را در خالق بهبینند. آنها میتوانند هم آینه و هم صوری که در آینه منعکس شده است، مشاهده کنند و خداوند و مخلوقات در این مرتبه متناویاً هم بصورت آینه و هم پشكل صورتهای آینه ظاهر میشوند. وجود واحد در عین حال، بصورت خالق و مخلوق و یا وجود مطلق و وجود نسبی، وحدت و کثرت مشاهده میشود.

مشاهده کثرت ظواهر، مانع از دیدن وحدت محض واقعیت مطلق نیست و همینطور شهود وحدت مطلق سید راه ظهور کثرت نمیتواند بود.^{۲۲} بر عکس هردوی آنها در متجلی ساختن نظام واقعیت مکمل یکدیگر هستند. زیرا آنها دو جنبه اساسی واقعیت هستند. وحدت نماینده جنبه اطلاق یا اجمال و کثرت نماینده جنبه تقيید و یا تفصیل است. تا ما از این طریق وحدت و کثرت را در یک عمل شناسائی واحد ادراک نکنیم، یک نظر کلی و جامع از واقعیت کماهی نخواهیم داشت. سید حیدر آملی، این شهود همزمان دو جنبه واقعیت را توحید وجودی خوانده است و آنرا تنها همطر از وهمتای صحیح توحید دینی دانسته است.^{۲۳} توحید وجودی از این لحاظ، عبارت از شهود اساسی واقعیت واحد وجود در هرچیز بدون استثناء است. در وجود مطلق – که در حکمت الهی با خداوند مطابقت دارد، وجود را در صرفیت و محضیت مطلق دیدن در حالیکه اشیاء جهان ظاهر را بصورت تفصیلات انصمامی واقعیت واحد وجود که دارای تقيیدات و تعینات درونی است مشاهده کردن این نظریه که در حکمت اسلامی به وحدت وجود معروف است، دارای

و عوارضی را که برآن مترتب است، بطور کلی محسو و نابود گردیده است. ولی این طبقه درست در این مرحله توقف میکنند و دیگر جلو تو نمیروند. عبارت دقیق تر و انصمامی تر، این گروه فقط از وحدت مطلق آگاهی دارند و وحدت را در همهجا میبینند ولی غیر از آن هیچ نمیبینند و تمام جهان در نظر آنها به وحدت مطلق مبدل شده است که دارای شئون و قیودی نیست.

بطور حتم وقتی که این گروه از تجربه فنا به شعور عادی خود بازمیگردند، کثرت دوباره دیده میشود، ولی جهان ظواهر را بعنوان اینکه وهم و خیال است، رها میکنند و از دید آنها جهان کثرت هیچگونه ارزش متفاوتی کی یا وجودی ندارد زیرا اساساً غیر واقعی است. اشیاء خارجی بمعنای واقع موجود نیستند. آنها مثل سراب و خواب و خیال فریب محض هستند که هیچ مابازای خارجی ندارند. این عقیده از لحاظ کیفیت و اساس همان عقیده و دانش درباره جهان ظاهر در معنای منسوب در عرف عام است که در آن کلمه بدنام مایا (mâyâ) به فریب محض و یا اصل بوجود آورنده فریب و وهم تعبیر شده است.

ولی همانطور که این معنای متدال در عرف عام بی عدالتی های فاحشی درباره جهان بینی معتبر فلسفه و دانش را داشته است، تأکید منحصر بروجود مطلق و زیان جبران ناپذیری که از اینراه بر جهان ظواهر وارد می آید بطور مهلهکی آراء اصحاب وحدت وجود را تحریف کرده است. با توجه باین معنی بوده است که سید حیدر آملی پیروان فرقه اسماعیلیه را به کفر و بدعت متهم کرده است.^{۲۴}

از نقطه نظر یک فیلسوف و عارف عالی مقام، حتی اینگونه مردم، وقتی که به تجربه شهود مطلق میرسند، در واقع، مطلق را آنطور که در ظواهر تجلی کرده است ادراک میکنند، ولی چون از فرط نوری که از وجود مطلق صادر شده، چشم انها خیره شده است، از ظواهری که وجود مطلق در آنها تجلی کرده است آگاهی ندارند، همانطور که در مورد گروه اول، مطلق مثل آینه ای بود که تمام اشیاء در سطح شیفاف آن میدرخشد، در این مورد نیز، ظواهر مانند آینه هایی وجود مطلق را منعکس میکنند. در هردو مورد انسان فقط به صورتهای درون

اهمیت فراوان است و از آراء و فکار ابن عربی سرچشمه می‌گیرد.

این گونه خاص متفاصلیک که بریک نوع شبهود وجودی مبتنی است با این اصل شروع می‌شود که مطلق به تنهائی واقعی است و مطلق واقعیت یکانه است و در نتیجه هیچ‌چیز دیگری واقعی نیست. بنابراین جهان تفصیلی کثرت ذاتاً معده است ولی بهاین اصل اول، اصل دیگری نیز افزوده می‌شود و آن اینکه جهان تفصیلی باطل و فربینده و عدم صرف نیست بلکه مرتبه وجودی ظواهر، مرتبه اضافات و نسب است یعنی ظواهر صور اضافی و نسبی نفس مطلق هستند. فقط و فقط در این معنا تمام آنها واقعیت دارند.

پیدایش جهان ظواهر آنطور که ما در عمل مشاهده می‌کیم، در مرحله اول معلوم دوعلت ظاهرآ متفاوت است که در حقیقت کاملاً بایکدیگر هم‌آهنگ هستند. یکی از آنها متفاصلیکی و دیگری مربوط به امر شناسائی است. از لحاظ متفاصلیکی یا وجودی جهان ظواهر بدان علت قیام و تقرر دارد که وجود مطلق، خود دارای شئون ذاتی است. این شئون ذاتی کمالات وجودی نیز ناممیده می‌شوند و بطور برجسته و مهمی با «فضائل» لانوتز و (Lao-Tzu) شباخت دارند^{۲۴}. این شئون ذاتی طبعاً خواستار تجلی و ظهور خود در دنیای خارج می‌باشند. در نتیجه وجود بصورت هزاران صورت و تعین در عالم خارج جلوه‌گری می‌کند.

ولی از لحاظ معرفت و شناسائی این عمل تعیین و تقيید واقعیت، معلوم محدودیت ذاتی شعور متناهی انسان است. مطلق و یا وجود محض، بخودی خود وحدت صرف است. وجود مطلق هر چند در اشکال و صور مختلف تجلی کند در وحدت اصلی خود باقی می‌ماند. از این جهت، جهان کثرت ذاتاً همان ذات واحد وجود مطلق است، ولی بعلت محدودیت و تنامی شعور انسان، وحدت اصلی مطلق در شعور متناهی انسان، بصور اشیاء متکثر و نامتناهی تفصیل پیدا می‌کند. جهان ظواهر همان وجود مطلق است که صورت نامتعین خواش را در زیر صور ظاهری که نتیجه محدودیتهای ذاتی قوای ذهنی و شعور انسان است پنهان کرده است. عمل ظهور وحدت بسیط و نامتعین متفاصلیکی در

صورتهای مختلف در فلسفه اسلامی، تجلی وجود ناممیده می‌شود. مفهوم تجلی از لحاظ ساختمان عین مفهوم adhyasa یا بُرنَهادن (Superimposition) در وданتا است که بنابر آن وحدت بسیط نیر گونا بر همن (Nirguna Brahman) و یا وجود مطلق بلاقید و شرط، بعلت «اسماء و صوری» که جهل (avidya) انسان بروجود مطلق نهاده است، تقسیم شده پنظر می‌رسد. از نقطه نظر مقایسه بین فلسفه اسلامی و ودانتا، این نکته حائز اهمیت است که avidya یا جهل، که از لحاظ ذهنی، جهل انسان نسبت به واقعیت اشیاء است، از لحاظ عینی همان مایا (maya) است که قوه تقيیدی یا تعیینی ذات بر همن است. «اسماء و صوری» که جهل انسان بروجود مطلق نهاده است، با مفهوم ماهیات در فلسفه اسلامی مطابقت دارد که چیزی جز صورتهای مقیده و تعیینه اسماء و صفات الهی نیستند، و مفهوم مایا (maya) در ودانتا که قدرت مقیده وجود مطلق است هر فلسفه اسلامی مرادف با مفهوم رحمت وجودیه می‌باشد.

ولی حتی در مرتبه تجلی، نظام واقعیت را آنطور که یک عارف فیلسوف می‌بیند، درست برعکس همان واقعیتی است که شعور فرد عامی آنرا ادراک می‌کند زیرا در نظر فرد عامی که از عرف عام متابعت می‌کند، ظواهر، هرثی و آشکار است در صورتیکه مطلق پنهان است. ولی در شعور بلاقید و شرط عارف و فیلسوف حقیقی، مطلق همیشه و در همه‌جا متجلی است، در حالیکه ظواهر در بوده خفا و کمون هستند.

این نظام بخصوص واقعیت در جنبه تجلی آن وابسته به چیزی است که من بطور مکرر در طول این سخنرانی بآن اشاره کرده‌ام، یعنی اینکه جهان تفصیلی ظواهر، دارای واقعیت قائم بذات نیست. هیچ‌یک از ظواهر بخودی خود دارای یک مرکز وجودی واقعی و مستقلی نیست. این عقیده بانظریه معروف بودائی درباره نفی و سلب هر گونه «طبیعت خودی» (Self-nature) نسبت به هر چیزی در دنیا مطابقت دارد. از این جهت وضع فلسفی مکتب وجود بطور واضح ضد اصالحت ماهیت است. تمام ذوات و ماهیات بمرتبه خیالات واهی نزول می‌کنند و حداقل واقعیتی که بآنها نسبت داده

کشته را که متحرک است ساکن می‌بیند^{۲۶} و شط را که ساکن است متحرک میداند و علی‌هذا القیاس، که نقطعه دایره از سرعت سیر، قیاس معقول به محسوس کرده می‌فرماید که نقطه آتشرا که بسرعت حرکت دوری دهنده مصور بصورت دایره می‌نماید و فی الحقیقہ بغیر از نقطه، آنجا چیز دیگر نیست، همچنین نقطه وحدتست که بجهت سرعت تجدد تجلیات غیرمتناهیه بصورت دایرة موجودات ممکنه ظاهر گشته است.^{۲۷}

این نقطه زگردشی که دارد بر صورت دایرہ برآید

بگذر ز خیال و وهم و بنگر
تا دایرہ نقطه‌ای نماید.

مسئله فلسفی در آنجا عبارت از حالت وجودی دایرہ آتش است. بطور واضح دایرہ آتش که برائیر گردش نقطه جواله پدید آمده است، بمعنای اتم کلمه موجود نیست و فی نفسه کاذب و غیرواقعی است ولی همینطور واضح است که دایرہ آتش نمی‌تواند عدم محض باشد و از یک جهت، یعنی تا آنجا که به شعور ما می‌آید و تا آنجا که برای گردش نقطه جواله که در تجربه ما موجود است بوجود آمده، دارای واقعیت است. حالت وجودی تمام ظواهر عالم از این سخن است.

از تمهیلات دیگر که مورد استفاده فلسفه اسلام قرار گرفته است، تمثیل مرکب و حروف است.^{۲۸}

حروفی که با مرکب نوشته می‌شود، در واقع موجود نیست. ذیراً حروف، اشکال و علاماتی است که برای معانی مخصوصی وضع شده است. آنچه که در واقع و بطور انضمامی وجود دارد، مرکب است. وجود حروف در حقیقت همان وجود مرکب است و مرکب حقیقت یکانه‌ایست که در اشکال و صور مختلف ظاهر شده است. انسان باید اولاً آنکونه چشمی داشته باشد که بتواند واقعیت واحد مرکب را در تمام حروف ساری بهبیند و بعداً حروف را بصورت اشکال و صور متکثر مرکب مشاهده کند.

تمثیل دیگر که مربوط به دریا و موج است، شاید واجد اهمیت بیشتری باشد از این جهت که اولاً بعضی از حوزه‌های فلسفی غیراسلامی در مشرق زمین آنرا بکار برده‌اند و بنابراین می‌تواند یکی از اساسی‌ترین نمونه‌ها

می‌شود، «وجود عاریتی» است، یعنی ماهیات بدان جهت موجود هستند که شیوه‌نام و تعینات مطلق هستند که به تنها نی بمعنى اتم واشید وجود دارد.

درباره مرتبه وجودی جهان ظواهر و ارتباط آن با وجود مطلق فلسفه اسلام چند کنایه و تمثیل ذکر کرده‌اند. از لحاظ اهمیت فوق الذکر تفکر تمثیلی در اسلام، من در اینجا عنوان مثال چند نمونه از آنها را نقل می‌کنم.

شیخ محمود شبستری در گلشن راز میفرماید^{۲۹}

همه از وهم توست این صورت غیر
که نقطه دایرہ است از سرعت سیر

شیخ محمد لاهیجی در شرح بیت فوق میگوید: «یعنی نمود غیریت کثیر، از وهم و خیال است والا فی الحقیقہ یک نقطه وحدت است که از سرعت انقضای تجدد تعینات متابایه بحسب اختلاف صفات مانند خط مستدیر صورت بست و از تجدد تعینات جسمی، حرکت مصوب شده و از کثیر تعینات متوافقه متواالیه، زمان در وهم آمده و کثرات موهومه غیرمتناهیه نمودن گرفته و فی الواقع چون نظر کنی غیر از یک نقطه نیست.

این نقطه زسرعت تحرک صد دایرہ هر زمان نماید

رو نقطه آتشین بگردان
تا دایرہ روان نماید

این دایرہ غیر نقطه‌ای نیست

لیکن بنظر جنان نماید
و وهم قوتیست که ادراک معانی جزویه می‌نماید، هتل دوستی زید و دشمنی عمرو، و چون دریافت حقیقت حال جز بطریق کشف و شهود میسر نیست، چه، مغالط حواس ظاهره و باطنی بسیار است فرمود که، عهه از وهم تست این صورت غیر، یعنی نمود غیریت اشیاء از مقتضای قوت واهمه تست که مدرك چزو یاتست و به کلیات و حقایق امور اطلاع ندارد و الا یک حقیقت بیش نیست که بصور مختلفه کثرات عالم غیب و شهادت تجلی نموده و در حواس چون غلط بسیار واقع است، اعتماد بر مدرکات حواس نتوان کرد، چنانچه احوال یکی را دو می‌بینند و سراب را که معدوم است موجود می‌دانند و قطره نازله را خط مستقیم می‌انگارند و نقطه جواله را دایرہ می‌پندارند و شخصی که در کشته نشسته است،

عین وجود او می‌باشند»، سیدحیدر آملی حتی این حالت وجودی را از نقطه نظر علم‌المعانی مورد بررسی قرار میدارد و میگوید:^{۳۲} «اگر بحر بصورت امواج تعین پیدا کند، نهر نامیده میشود و همانطور اگر بصورت باران، برف و تگرگ تعین یابد، باران، برف و تگرگ نامیده میشود ولی در حقیقت جز دریا یا آب هیچ‌چیز دیگر وجود ندارد زیرا موج و نهر و جوی اسمهایی است که بردریا و آب دلالت می‌کند و گرنم در واقع برای حقیقت آب اسم و رسمی متصور نیست و حتی نام بحر و دریا را برحسب اصطلاح برای آن وضع کرده‌اند». سپس اضافه می‌کند که این امر درباره وجود واقعیت نیز صدق می‌کند.

کنایه‌ها و تمثیلهای دیگر مثل تمثیل آینه و تصاویر و تمثیل عدد یک و سایر اعداد که از تکرار عدد یک حاصل شده‌اند وجود دارد. اهمیت تمام آنها در اینستکه هر یک از آنها روش‌نگر جنبه خاصی از رابطه بین وحدت و گذشت است که در تمثیلات دیگر مشهود نیست ولی فکر می‌کنم همین‌قدر برای اداگرد مقصود کافی باشد.

هممترین نتیجه‌ای که از بررسی دقیق این اشارات و تمثیلات می‌توان گرفت اینستکه در واقعیت متأفیزیکی و با وجود مطلق دوساخت را می‌توان تشخیص داد. در ساحت اول که از حیث متأفیزیکی مرتبه نهانی واقعیت است، وجود مطلق در متعلقیت خود، یعنی در عدم تعین مطلق خویش، مطلق است. این وجود مطلق با مفهوم «پاراپر همن» (Parabrahman) و یا برهمن متعالی که ودانتا آمده است و با مفهوم «ووچی» (Wu chi) که در فلسفه نوکنفیسیوی‌ها «سرحد خدم» است مطابقت دارد. هم در ودانتا و هم در اسلام، وجود مطلق در این مرتبه متعالی حتی خداوند هم نیست زیرا بالآخره خداوند، لااقل تا آنجا که مطلق را از جهان خلق متمایز می‌سازد، تعینی از وجود مطلق است.

در ساحت دوم، مطلق با نسبت و اضافه به جهان خلق، و از لحاظ اینکه مبداء اصلی جهان ظواهر است و یعنوان چیزی که خود را بصورت گذشت عیان ساخته است، مطلق است. فقط و فقط در این مرتبه است که نام خداوند – یا الله در اسلام – به وجود مطلق داده می‌شود،

و طرحای تفکر شرق را آشکار سازد و ثانیاً توجه ما را به یک نکته اساسی که در تمثیلهای گذشته مبهم گذاشته شد، معطوف میدارد. یعنی اینکه مطلق از حیث اینکه مطلق است نمی‌تواند از ایجاد جهان ظواهر ابا ورزد، همانطور که وجود جهان ظواهر بدون وجود مطلق و یا وجودی که نفس مطلق است، غیرقابل تصور است.

البته عقل انسان می‌تواند مطلق را در مأموری هرگونه تعین تصور کند و همانطور که سابقاً دیدیم، می‌تواند مطلق را در وحدت ازلی و ابدی و بلاشرطیت مطلق شود کند. حتی میتوانیم قدم فراتر نہیم و وجود مطلق راماورای قیدوشرط بلاشرطیت و اطلاق تصور کنیم.^{۳۳}

ولی چنین دیدی از مطلق فقط در شعور و ذهن ما جا دارد. در قلمرو واقعیت خارج از ذهن، وجود مطلق نمی‌تواند حتی برای یک لحظه بدون تجلی باقی بماند.

همانطور که سیدحیدر آملی گفته است:^{۳۴} «دریا مادامی که دریاست، از موج منفك نیست و موج هم از دریا منفك نمی‌تواند باشد و بخلاف ظهور دریا بصورت یک موج باید برخلاف ظهور آن بشکل موجودهای دیگر باشد زیرا دو موج که در وضع و صورت متحد باشند و بوجهی از وجوده، بین آنها فرقی نباشد، غیرممکن و محال است».

سیدحیدر آملی این رابطه خاص بین دریا و موج را یک تمثیل دقیق از رابطه بین وجود‌لایتعین و جهان تفصیلی متعین می‌داند و می‌گوید:^{۳۵} «بدان که وجود مطلق و یا حق تعالی مثال دریای بیکران و مقیدات و موجودات مانند موجودها و نهرهای نامتناهی هستند. پس همانطور که موجودها و نهرهای عبارت از گسترش و ابساط دریا بصورت‌های کمالات مائیه آنست، همچنین موجودات و مقیدات عبارت از ابساط وجود مطلق بصورت کمالات ذاتیه و خصوصیات اسماییه و صفاتیه خویش است و همانطور که موجودها و نهرهای اگر از جمیت تعیین و تقیید غیر از دریا باشند ولی از جمیت حقیقت و کنه ذات که مائیت‌محض باشد غیر از دریا نیستند، همچنین موجودات و مقیدات هم گرچه از حیث تعیین و تقیید غیر از حق تعالی هستند ولیکن از حیث حقیقت و ذات که وجود محض باشند، غیر از حق تعالی نیستند و از این حیثیت

وجود به مراتب دقیق‌تر و توانمندتر از اصالت وحدت و یا ثنویت است.

بعلاوه باید در نظر داشت که این دید واقعیت اصلاً منحصر و محدود به ایرانیان نیست. بر عکس بسیاری از مکاتب فلسفی شرق کم‌و بیش در آن سهیم بوده و هستند. نکته مهم اینستکه این ساختمان مشترک رنگهای متفاوت بخود گرفته است بطوریکه هر مکتب یا حوزه‌ای، از جمیت تاکیدی که بر بعضی از جنبه‌ها و یا عقاید خاصی بعمل می‌آورد، از مکاتب و حوزه‌های فکری دیگر متمایز می‌شود.

حال با بسط بیشتر تجزیه و تحلیل مفهومی این ساختمان و پاتوجه به اختلافات عده‌ای که بین نظامهای مختلف دیده می‌شود، ممکن است با امیدواری به یک دید جامع و وسیعی از، لائق، یکی از مهمترین گونه‌های فلسفه شرق بر سیم و بعد آنرا بطور مشترکی بایکی از حوزه‌های فکری در فلسفه غرب، مقایسه کنیم. عقیده راسخ‌من اینستکه یک تفاهم فلسفی عمیق و واقعی بین شرق و غرب فقط بر پایه تحقیقاتی از این نوع که در رشته‌های مختلف فلسفه هم شرق و هم غرب بعمل آید، امکان پذیر خواهد بود.

این مرتبه در ودانتا به پارامش‌وارا (Parameshvara) یا «رب متعال» و در جهان‌بینی نشوکنفیوسی تائی‌چی (tai chi) و یا «متعالی کامل» نامیده شده است که همان «ووجی» (Wu chi) یا «سرحد عدم» و اصل جاودانی خلاقیت است.

این خلاصه آراء و عقاید حوزه‌ای است که به مکتب وحدت وجود معروف است و اثر عجیبی در دوره تکوینی تفکر فلسفی و همچنین شعری مسلمانان ایرانی بجا گذاشت و من امشب سعی کردم که ساختمان اساسی آنرا برای شما شرح دهم. امیدوارم که اکنون این امر واضح شده باشد که وحدت وجود را اصالت وحدت یا موئیسم و یا حتی وجودی نامیدن کاری بس نابجاست زیرا بطور واضح در آن یکنوع ثنویت دیده می‌شود بدان معنی که دوساخت مختلف واقعیت را در ساختمان متمایز یکی وجود مطلق متمایز می‌سازد ولی همینطور صحیح نیست که حتی آنرا بعنوان ثنویت محض لحاظ کنیم زیرا دوساخت مختلف واقعیت بالمال، بصورت جمع و تلاقی اضداد، به یک ششی واحد مبدل می‌شوند. وحدت وجود نه اصالت وحدت است و نه ثنویت. آن یک دید متمایز یکی واقعیت است که مبنی بر تجربه خاص وجودی است و وحدت در کثیر و کثیر در وحدت مشاهده می‌شود و از این لحاظ وحدت

یادآشت‌ها

۱۰- همان کتاب، ص ۱۹

۱۱- رجوع شود به:

Nihat Keklik: *Sadreddin Konevi' nin Felsefesinde Allah, Kâinat ve İnsan*, Istanbul, 1967, pp. 69.

۱۲- این عبارت و عبارت *datsu rahu jin* که در قسمت زیر آمده است از (اصطلاحات دوگن) (Dogen) استاد معروف زن بودیم است

۱۳- شرح زیر توضیح و تفسیر گفتار لاھیجی درباره اصطلاحاتی است که در کتاب شرح گلشن‌راز او آمده است (صفحات ۲۶-۲۷)

۱۴- برای تجزیه و تحلیل مفهوم «هاویه» در فلسفه تاویسم رجوع شود به:

The Absolute and The Perfect Man in Taoism (Eranos Jahrbuch, XXXVI, Zurich, 1967), pp. 398-411.

۱۵. این تمثیل، غالباً برای بیان همین مقصود، در فلسفه‌های دیگر شرق پکار برده شده است. برای مثال چوتزو Chu Tzu (۱۱۳۰-۱۲۰۰) فیلسوف معروف کنفیوسی متعلق به سلسله سونگ (Sung) درباره چگونگی ارتباط مطلق متعال با تجلیات آن در عالم مادی می‌گوید که نسبت مطلق متعال با تکثرات این عالم درست مثل نسبت ماه است که در رودخانه‌ها و دریاچه‌ها منعکس شده است بدون اینکه در واقع به ماههای بسیار تقسیم شده باشد.

۱- اشاره به موضوع بحث پنجمین کنفرانس فلسفه شرق و غرب درباره «بیگانگی انسان در صدر حاضر» (The Alienation of Modern Man) می‌باشد

۲- رجوع شود به ملاصدرا، شواهدالریویه، به تصحیح و تحریمه سید جلال الدین آشتیانی چاپ دانشگاه مشهد، ۱۳۴۱، ص ۱۶

۳- رجوع شود به رساله نقدالنقد، باهتمام هانری کرین و عثمان یعیی، از انتشارات مؤسسه ایران و فرانسه، تهران - پاریس، ۱۳۴۷، ص ۶۲۵

۴- محمد لاھیجی، شرح گلشن‌راز با مقدمه آقای کیوان سعیی، تهران، ۱۳۳۷، ۹۴-۹۷

۵- جامع الاسرار و منبع الانوار به تصحیح هانری کرین و عثمان یعیی، از انتشارات اسستیتو ایران و فرانسه تهران - پاریس، ۱۳۴۷، صفحات ۲۵۹ و ۲۶۱

۶- شواهدالریویه، ص ۴۴۸
Vivecacudamani, p. 521

۷- رجوع شود به:
S.N.L. Shrivastava: *Shankara and Bradley*, Dehli, 1968, pp. 45-47

۸- لوانج، تصحیح محمدحسین تسبیحی، تهران، ۱۳۴۲، ص ۱۹

بیمین نحو اگر شخص یک دید غلط از نفس خود داشته باشد و اشیاء عالم را براین پایه مورد قضاوت قرار دهد، احتمال دارد که نظر غلبه درباره طبیعت خود داشته باشد و چنین فرض کند که طبیعت او قائم بالذات است. ولی اگر حقیقت امر را از طریق تجربه مستقیم (که مطابق با تجربه فنا در اسلام است) مورد التفات قرار دهد و به اصل و مبدأ تمام اشیاء رجوع کند (که مطابق با مفهوم اسلامی وجود در مرتبه وحدت است) بطور آشکار مشاهده می‌کند که ده هزار شش (یعنی جهان ظواهر) همه فانی و غیر قائم الذات هستند

۲۷- شرح گلشن راز، ص ۱۹.

۲۸- سید حیدر آملی، جامع الاسرار، صفحات ۱۵۶-۱۵۷

۲۹- در این مقام، وجود لابشرط مقصی است یعنی لابشرط مطلق است و حتی بوسیله صفت لابشرط ملیت متید و محدود نمیشود. این مقام مرادف با آن مرتبه‌ای است که لا تو تزو، «سر الاسرار» (The Mystery of Mysteries) نامیده است و چوانگ تزو با کلمه Wu یعنی عدم عدم که تکراری از کلمه Wu معنای عدم است آرا مشخص ساخته است

۳۰- جامع الاسرار، صفحات ۱۶۱-۱۶۲

۳۱- همان کتاب صفحات ۲۰۶-۲۰۷

۳۲- همان کتاب صفحات ۲۰۷-۲۰۹

۱۶- گلشن راز؛ بیت ۱۲۷، صفحه ۱۰۰. مقایسه شود با شرح گلشن راز لاهیجی ص ۱۰۱

۱۷- مقایسه شود با جامع الاسرار، صفحات ۱۱۳ و ۵۹۱

۱۸- لواحق، ص ۶۱

۱۹- درباره وجه تمایز بین جنبه معنوی و جنبه ترقیتی تمثیل رجوع شود به مقدمه:

The Meaning of Poetic Metaphor, The Hague-Paris, 1967

۲۰- رجوع شود به:

Wittgenstein, Investigations, p. 213

۲۱- جامع الاسرار صفحات ۲۱۲ و ۲۲۱

۲۲- همان کتاب صفحه ۱۱۳

۲۳- همان کتاب صفحات ۱۱۳-۱۱۵

۲۴- رجوع شود به کتاب من:

The Key Philosophical Concepts in Sufism and Taoism, Vol. 2, pp. 122-123

۲۵- گلشن راز؛ بیت ۱۵، ص ۹

۲۶- برای مقایسه، دو گن، استاد زن بودیسم در کتاب Sho Bo Gen Zo چنین می‌گوید: «اگر کسی که در عرضه کشته است به ساحل نگاه کند، ساحل را متحرک می‌بیند ولی اگر کشته را مورد مذاقه قرار دهد، بی‌می‌برو که کشته در خال حی است.



پروشکا و علوم اسلامی و مطالعات فرهنگی

رسال جامع علوم اسلامی